

# Óm Sceol AR ARDIAIS FÁIL

Seatrún Céitinn

Foilsithe ag an gCartlann



Óm rceol ar Árhoíaisí Fáil ní cósaim oíce,  
'r do bheoisí zo brác mé dála a robaíl oílir;  
ziò ró-fáda acáio 'na b'fál le bhorcar bíobadò,  
fá òeoiò sur fár a lán den cósai tríocu.

Δ f'óola pláir, ir nár nac foliar oíð-re  
sur c'óra tál ar f'árf'lioct mózail m'íleatò;  
oeor níor fázadò i zclár do b'rollaisí mín-zil  
nár òeolrad ál zac cránac coisríce.

Zac treosó zan tárc tar fáil dár c'osair ríneatò  
zo hórf'lioct álaimh árra C'ob'cáisí C'aoilmbreazí  
ir leo zan z'rárcar lám ár noona-b'ruíne,  
zac f'óo ir fearr dár n-áitib' eocair-aoibne.

Acáio f'óirne az fár ra clár ro loza líora  
dár c'oir b'eit cláit, ziò áro a rolla az rcaoilatò;  
Síol Eozain zan áro 'r an Tálruil boðar-clóite,  
'r na hóisí ón m'óanerraić rcaínce i zcoisríoćaið.

Na tóirizí c'áirc ón Nár zan b'osadò b'ri-nirt  
i ngleo z'éar z'áireac lá na lonna-b'ruíne,  
fá r'róin an rcait ba z'nác a zcosadò i noíorraið;  
ní oíib' ba nár ac c'ac zan c'omall olí ar bit.

Dá mba beo ároflaić Áine ir Oronta Oaoile,  
'r na leoin láirne ón m'áizí do b'ionnadò maoine,  
dar noisí, níorb' áit don tain reo in orcail Óríoie  
zan z'eoin ir z'árcá ór áro dá ocozail-oíbiric.

Μυνη δὲ ὄρη Σεάρο να η-άρο-μεση ποθαλ εἰός ζοιρε  
αἱ ῥόρηαρε νάηδο ποάηα η-υλλήη ποίολταδ  
νί μόη νάρδ ῥεαρη ζαη ἀάησε δ ἔροραη-οίοζλαη  
’γ δ ρεολαδ ῥλάν η ἔραη ταη τοηηαιδ Ἐλίοθηα.